

経済産業省、農林水産省認定事業

Business authorized by the Ministry of Economy, Trade and Industry and the Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries

つらい畑の穴掘りが、早く楽になりました。

Hard Digging in Fields has Now Become a Past

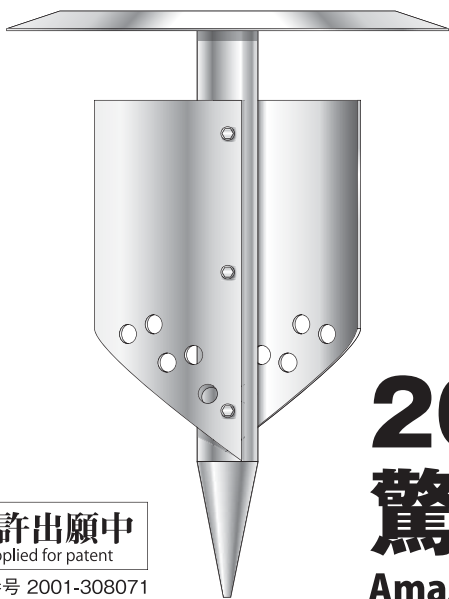
この高速回転が
今まで苦労していた
穴あけをカンタンに!
The high-speed rotation makes previously
toilsome hole-digging easy!

苗植え用穴掘り



モグ太郎

Hole digger for Seedling Planting **MOG-TARO**



腰を屈めることなくラクラク穴掘りできる!!
Easy and comfortable hole digging without bending down!!

お持ちの刈払機に付けるだけで、すぐに使える!!
Simply attach to your bush cutter for use!

刈払機のジョイント部分がナットタイプでもボルトタイプでもどちらでも取付可能!! (標準は、M8左ネジ) その他特殊ボルトもご用意しております。
Attachable to both nut-type and bolt-type joints!
(Standard screw is M8 left screw) Other special bolts are also available.

200個の穴を、わずか8分であける 驚異のスピードを実現!!

Amazing speed---Digs 200 holes in only 8 minutes!

特許出願中
Applied for patent

出願番号 2001-308071
Application No. 2001-308071



株式会社 共栄製作所

刈払機に取り付けるだけで、 穴掘り機に早変わり!!

A bush cutter turns into a hole digger in no time!



**選べる穴径3タイプで
様々な作物に対応可能。**

Three sizes are available for various crop seedlings.

標準は8cmポット用9cmタイプと12.5cmポット用14cmタイプ。サトイモなどの種芋定植用として9cm深穴仕様をご用意。主な使用作物として、トマト・キュウリなどの苗物。サトイモ・ジャガイモなどの種芋定植。ラッキョ・お茶などの極小タイプなど。

Standard hole diameters are 9 cm for 8 cm diameter pots and 14 cm for 12.5 cm diameter pots. A 9 cm deep hole digging type for settled planting of plants like taro is also available. Suitable for seedling planting (tomato, cucumber, etc.) and seed potato settled planting (taro, potato, etc.). It is also great for planting small plants such as shallots and tea plants.

**初心者でもカンタンに、
均一な大きさの穴あけが可能。**

Easy for beginners to make even-sized holes!

操作は簡単。刈払機の操作同様で回転数は手元アクセルで調整。定植の際の重労働である中腰作業の必要がない。回転部分の直径が決まっている為、均一な穴が開き、深さも自由に調整可能。

Operation is simple. Same as for bush cutters, the spin speed is adjusted by the accelerator at hand. Hard back-bending work for planting preparation is no longer necessary. The diameter of the attachable part determines the hole diameter, giving even holes with the depth of your choice.

**既存の刈払機を利用する事で、
抜群のコストパフォーマンス。**

Excellent cost performance! A great addition to your bush cutter.

モグ太郎は、刈払機の動力源そのまま使用するため、高いコストパフォーマンスを実現。羽根は取替式で、消耗しても交換可能。また作物が変わっても羽根の交換のみで対応可能。

MOG-TARO uses the power source of your bush cutter, offering great cost performance. The rotor blades are detachable and worn parts can be replaced. Holes for different crops can be made by simply switching the blades. *Guard fittings are available (sold separately) for crops that require support.

作業手順

Work procedure



① 最初にお持ちの刈払機の刃を取り外す。フランジはモグ太郎装着の際に使用します。

Remove the bush cutter blades.

② 刈払機の先端にモグ太郎を装着する。(ボルト径は、標準M8です。)

Attach MOG-TARO on the end of the bush cutter.

③ 刈払機を起動し、穴をあけたい箇所に、モグ太郎の先端を入れて穴をあけていく。

Start the bush cutter and place the tip of MOG-TARO on the place you want to dig a hole.

④ ③の操作を繰り返して、完了。

Repeat Step 3 and you're finished!

***マルチの同時穴あけは推奨しません。あらかじめマルチの穴あけを行ってから作業してください。**

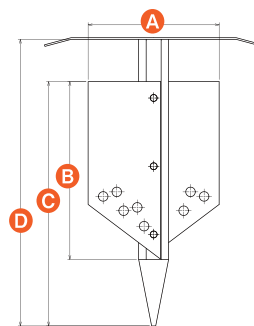
*It is not recommended that you mulch simultaneously with digging holes with MOG-TARO. Please prepare all the holes in an area before mulching.

●商品別比較表 Product Comparison Chart

商品タイプ Product type	モグ太郎 MOG-TARO	複式 ショベル (挟みスコップ) Dual shovel (clamp action shovel)	オーガ (穴あけドリル) Earth auger (boring drill)
作業スピード Work speed	8分/200穴 200 holes / 8 min.	40~50分/200穴 200 holes / 40-50 min.	20~30分/200穴 200 holes / 20-30 min.
穴径対応範囲 Hole diameter	替刃別売で対応可 Switchable blade	挟みの大きさに対応可 Depends on size of shovel	ドリル交換 コスト高 Requires replacement of drill (high cost)
穴の均一性 Evenness of hole	羽根の径で一定 Even, corresponding to blade diameter	挟みの開き方で不揃い Uneven due to how wide the shovels open	ドリル径にて一定 Even, corresponding to drilling diameter
耐久性 Durability	替刃交換で対応可 Replaceable blade	支点が破壊しやすい Vulnerable fulcrum	刃の消耗はしにくい Blade does not wear easy
作業者の負担 Utility	力も必要なく直立作業 No force needed; Worker can stand upright	力も要し、中腰作業 Force needed; Bending down	力はないが中腰作業 No force needed, but bending down
対応可能な土壌 Workable soil	硬い土壌では刃が減る Hard soil may wear blade	硬い土壌には入らない Does not enter hard soil	硬い土壌にも対応 Works well on hard soil

●仕様 Specification

商品タイプ Product type	9cmタイプ 9 cm type	14cmタイプ 14 cm type	さといも用 特殊タイプ Special type for taro
A 羽根径 Blade diameter	75mm	120mm	75mm
B 羽根の長さ Blade length	100mm	120mm	130mm
C 羽根上までの深さ Blade depth to blade top	150mm	150mm	179mm
D 円盤までの深さ Blade depth to disk	180mm	180mm	210mm
重量 Weight	520g	650g	640g



*商品写真は、実際のもの異なる場合があります。また、改良等で予告なく変更する場合がございますので、ご了承下さい。*掲載写真の無断転載はお断りします。*ご自分の刈払機をよくご確認の上、お求め下さい。

*Product photo may differ from actual product. Products are subject to change without notice.*All rights reserved for photographs used in this brochure.*Please check that your bush cutter is in working condition and compatible with MOG-TARO before purchase.

●製造元 Manufacturer

自動省力化機械設計製作
Automated labor-saving machinery design & manufacturing



株式会社 共栄製作所

KYOEI SEISAKUSYO CO., LTD.

〒506-0802 岐阜県高山市松之木町1688-82 1688-82 Matsunoki-machi, Takayama-shi, Gifu 506-0802

TEL/0577-33-0950 FAX/0577-34-6980

URL <http://www.kyouei-seisakusyo.com>

*このパンフレットは、経済産業省「地域資源活用支援事業」補助金で作成しております。

*This brochure was created using the "Support Program for Using Regional Resources" grant from the Ministry of Economy, Trade and Industry.